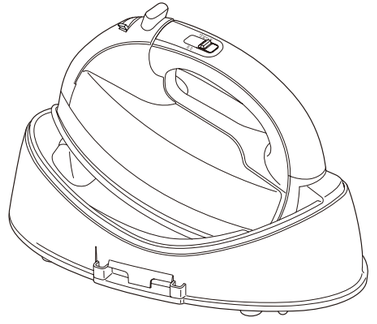
Panasonic

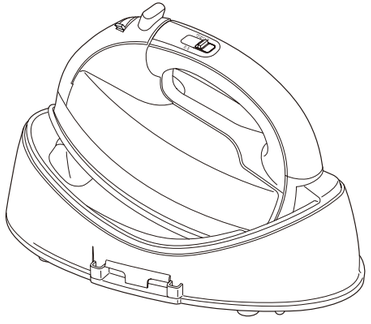
Operating Instructions
Petunjuk Pengoperasian
(Household Use Only) Cordless Steam Iron
(Hanya Untuk Penggunaan Rumah Tangga) Setrika uap tanpa kabel
No. Model/Model No. **NI-WL30**



English 3-14
Bahasa Indonesia 15-26

Panasonic

تعليمات التشغيل
(للاستخدام المنزلي فقط) مكواة بخار بدون سلك
موديل رقم **NI-WL30**



عربي 27-39

Panasonic

English

Operating Instructions

(Household Use Only) Cordless Steam Iron

Model No. **NI-WL30**

Contents

Safety precautions----------04-07
Anti calc system----------07
Anti-drip system (Automatic water seal)----------07
Parts identification----------08
How to use as a steam iron----------09-10
How to use the power shot and the vertical shot----------11
How to use as a dry iron----------11
Fabric and ironing recommendations----------12
How to care for your iron----------12
Frequently asked questions----------13
Trouble shooting----------13
Specifications----------14

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

⚠**WARNING**	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
⚠**CAUTION**	Denotes a hazard that could result in minor injury or damage your belongings.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

⃠	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.
❗	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

⚠ WARNING

To reduce the risk of personal injury, electric shock or fire, please observe the following:

⃠ **Do not use when the power plug or power cord is damaged or hot. Never use the iron if the power plug fits loosely in a household outlet.**

⃠ **Do not leave the iron unattended while it is connected to the outlet.**

⃠ **Do not connect or disconnect the power plug to a household outlet with wet hands.**

⃠ **Do not damage, modify, forcibly bend, pull, or twist the power cord.**
Do not place anything heavy on or pinch the power cord.

⃠ **Do not wrap the power cord around the iron when storing.**

⃠ **Do not use with the power cord bundled.**

⃠ **Do not use the iron with wet hands.**

⃠ **Do not use in proximity of flammable materials (such as benzine or the like).**

⃠ **Do not allow the power cord to touch hot surfaces of the iron.**

⃠ **Never modify, disassemble, or repair.**
- Doing so may cause ignition or injury due to abnormal operation. Contact an authorized service center for repair.

⚠ WARNING

⃠ **Do not immerse the iron in water or other liquids.**
Do not supply water to the unit directly from the faucet.
- Doing so may cause burns, electric shock or fire due to a short circuit.

⃠ **The iron is not to be used if it has been dropped, and there are visible signs of damage or if it is leaking.**
- Refer servicing to authorized service personnel.

To reduce the risk of personal injury, electric shock or fire, please observe the following:

❗ **The iron must only be used with the power base provided.**
When the iron is not in use, always place the iron securely into the power base.
- Failure to do so may cause the product to fall, fire, injury or burn.

❗ **Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the iron. Fully insert the power plug.**

❗ **The power plug must be unplugged before filling water to the water tank.**

❗ **Regularly clean the power plug to prevent dust from accumulating.**
- Disconnect the power plug and wipe with a dry cloth.

❗ **Immediately stop using and unplug the power plug if there is an abnormality or malfunction. Examples of abnormalities:**
· The iron stops occasionally, the power cord or the power plug is abnormally hot or discolored.
· The iron is deformed or smells of burning.
- Refer servicing to authorized service personnel.

❗ **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Failure to do so may cause an accident or injury.

❗ **The Iron head must be firmly rested on the power base, and the power base must be placed on a flat and stable surface. When this product is used as a horizontal steam iron, the iron must be used and rested on a flat, stable surface.**
- The soleplate may be scratched, or even injuries or scald may be caused if the iron head falls over.

❗ **If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service center, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**
- Failure to do so may cause an accident or injury.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of personal injury, property damage, electric shock or fire, please observe the following:

Do not touch the hot surface (such as soleplate, and the hot surface around it).

Do not touch the steam or " power shot " during use.
- When using an ironing board through which steam can penetrate, do not put your hand, leg, etc., under the ironing board.
- Do not aim the steam towards your hand, knee, or any other part of the body.
- Do not use steam or " power shot " when the iron is partially sticking out from the ironing board.
- Do not iron the clothes that you are wearing.

Do not insert pins or needles into the iron or use it on clothes with sewing needles or the like inserted.

Do not put the soleplate too close to you or others since steam may unexpectedly erupt from it.

Do not use the iron with the exception of fabric.

Do not store the iron until it has fully cooled down.

Do not store the power cord coiled with sharp angles.
- This may damage the cord.

Do not repeatedly and quickly press the power shot button.
- If repeating operation over an interval of less than 2 seconds, burns due to hot water leaks may result.

Do not add perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank. (Only use normal temperature tap water in the iron.)
- Doing so may cause scalds or getting dirty due to the damage product.

If the shot intensity becomes low, do not operate the power shot button.
- Doing so may cause burns due to hot water leaks.

Do not tilt or violently move the iron back and forth.
- Doing so may cause burns due to hot water leaks.

Do not use any ironing accessories available on the market.
- Doing so may cause burns or damage to cloth due to incorrect operation.

Do not use the iron near walls or furniture that cannot withstand high temperature or humidity.
- Doing so may damage the wall or furniture.

Do not use the iron in opposite.
- Doing so may cause burn due to water leak by wrong operation.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of personal injury, property damage, electric shock or fire, please observe the following:

Use a dry iron on moist clothing (spray misted).

Disconnect the power plug by holding the wire instead of pulling on the power cord.
- Failure to do so may break the power cord, and may cause burns, electric shock, or fire due to a short circuit.

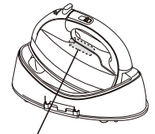
When using with following fabric, test on an inconspicuous area, or place a cloth over the fabric to prevent the fabric from marking.
- Expensive or specially processed fabrics (velvet, acrylic, nylon, cashmere, etc.)
- Fabrics that are labeled as " low heat " or " medium heat ", or dark colored fabrics.

Drain water from the water tank after use.
- Failure to do so may cause the water to leak out from the soleplate when the iron is used next time.

Always unplug the power plug during not in use.
- Failure to do so may cause fire, electric shock.

Anti calc system

- The built-in anti calc system in the water tank continuously reduces scale build up in the vaporizing chamber of the iron.This system makes it possible to use the steam function for a long period of time and prevents steam vents from clogging.
- Ordinary water can be used in this iron for a long time, and steam function doesn't weaken.



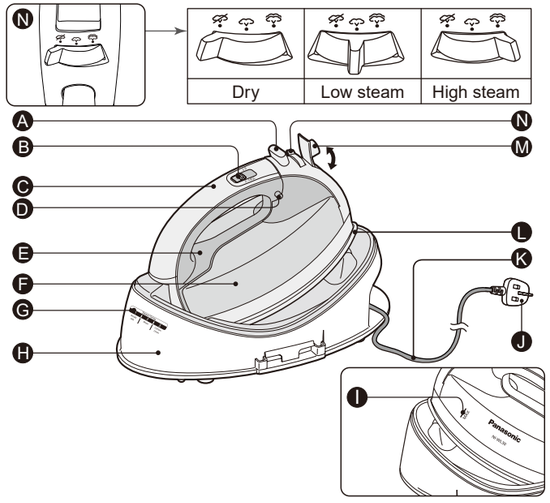
Anti calcium cassette
(In the water tank)

Anti-drip system (Automatic water seal)

Auto-valve system built-in the soleplate, when the temperature of the soleplate drops below 110℃, The valve for the vaporizing camber in the iron automatically closes and stops the water from going in further. This prevents water from spitting out the soleplate, staining the clothes. Besides it is unnecessary for you to heat the soleplate again and it will automatically dry, store the iron when it cooled.

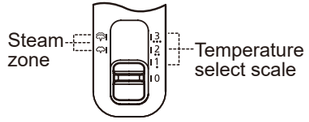
Auto-valve system

Parts identification



- **Ⓐ Power shot button**
- **Ⓑ Temperature select button**
- **Ⓒ Handle**
- **Ⓓ Water tank release button**
- **Ⓔ Thermostat operating indicator light**
- **Ⓕ Water tank**
- **Ⓖ Fabric guide chart**
- **Ⓗ Power base**
- **Ⓘ Maximum water level indicator (“ MAX ” line)**
- **Ⓙ Power plug**
  Plug type may vary comply with respective country or region requirement.
- **Ⓚ Power cord**
- **Ⓛ Soleplate**
- **Ⓜ Water fill cover**
- **Ⓝ Steam/dry selector**

Ⓑ Temperature select button



Cordless irons

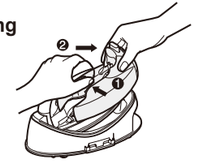
Once an iron is placed on a power base, the power base starts working and transfers the heat to the iron.
The iron retains heat to be used for ironing.
The temperature of the iron gradually decreases during use, so place the iron back on the power base to reheat it whenever you are not ironing. (ex: when setting garments on the ironing board, etc.)

How to use as a steam iron

Make sure the iron is turned off and the power cord is unplugged from the household outlet. The iron can be filled with the water tank in place or removed.

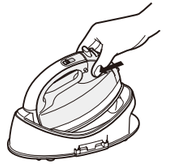
1. Confirm that the steam/dry selector is moved to the " Dry " position when installing or removing the water tank.

2. Remove the water tank by pressing the release button.
❶ Push the release button.
❷ Remove the water tank.



3. Open the water fill cover. Fill the water tank up to the " MAX " line.

4. Close the water fill cover. Re-install the water tank into the main unit. Push it until a click sound is heard.

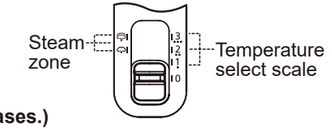


Notes:
- Do not plug the power cord into an outlet while filling the water tank.
- Do not overfill the water tank. Check the water level with the water tank held in its vertical position.
- Use pure tap water.
- Falling off may cause crack in the water tank which will result in water leakage. Please be careful.

5. Plug the power cord into an electrical outlet. Set the iron on the power base securely. Set the temperature select button to the " 2 " or " 3 ". The thermostat operating indicator light switches on.

Notes:
- When using the steam, please set the temperature select scale to **" 2 " or " 3 "**.
- For high steam, please set to **" 3 "**. Low temperature will lead to water leakage.
- Do not leave the iron unattended while it is connected to the electrical source

6. a) Preheat the iron until the thermostat operating indicator light goes out. (When the iron is placed on the power base during use, it is reheated as long as the temperature decreases.)



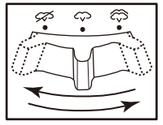
b) Move the steam/dry selector, select steam quantity; and start to iron.

c) Please confirm the water volume during use. Pull out the plug before refilling the iron according to the step 1-4.

Notes:

- The iron should be set on the power base securely when connecting to power supply. While not in use, please set back on the power base to maintain the selected temperature. Just put the iron into power base, don't put it at other place.
  * This iron must only be used with the power base provided.
- When there is insufficient steam emitted during use, set the iron back on the power base to reheat it for approx. 30 seconds.

Steam/dry selector (switch as the following)



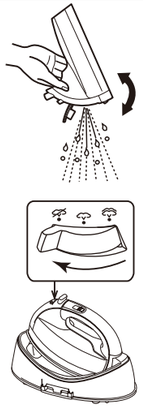
Dry | Low steam | High steam

Low steam:
for thin or delicate fabrics that require small amount of steam.

High steam:
for fabrics that require high amount of steam (i.e.thick materials, items with stubborn wrinkles.)

After use

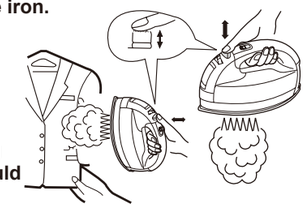
1. **After ironing, slide the temperature select button to " 0 ", pull out the plug. Move the steam/dry selector to " Dry " position.**
2. **Press the water tank release button, take out the water tank.**
   Empty water from the water tank.
3. **Re-install the water tank, keep the steam/dry selector in the " Dry " position.**



How to use the power shot and the vertical shot

For fabrics of thick materials and/with stubborn wrinkles, and cleaning the steam vents at the same time.

1. **Keep the steam/dry selector in the " Dry " position and set the temperature select button to " 3 " , or some hot water will drop from the iron.**
2. **Pump the power shot button several times before using for the first at each ironing session.**



- **The interval of pumping for the power shot should not be shorter than 2 seconds to avoid hot water dripping from the soleplate.**
- **When the steam does not come out sufficiently at the beginning of use, pump the power shot button several times until the steam comes out.**

When using the vertical shot

Hang the garment on a clothes hanger. Hold the iron away from your body, close to but not touching the fabric. Pull the fabric tight with your free hand and pump the power shot button 2-5 seconds interval.

Notes:

- Never iron clothes on the body or point your iron at anyone when steaming.
- When steam does not come out enough during use, set the iron back on the power base to reheat it for approx. 30 seconds.

How to use as a dry iron

1. **Move the steam/dry selector to the " Dry " position.**
2. **Set the iron on the power base securely, plug the power plug into an electrical outlet.**
3. **According to «Fabric and ironing recommendations» slide the temperature select button to the desired position.**
   Preheat the iron until the thermostat operating indicator light goes out, and start to iron.
4. **After ironing, set the iron back to the power base and pull out the plug. Then store the iron at safe place.**

Fabric and ironing recommendations

Fabric	Temperature setting	Ironing recommendations
Acrylic Acetate	1	Dry iron on reverse side, or use a press cloth on top of fabric.
Nylon Silk		Dry iron on reverse side.
Polyester Rayon	2	Dry iron on reverse side. To touch-up collars, cuffs, pockets, etc., iron lightly on right side.
Wool		Iron lightly on right side.
Cotton	3	Steam ironing is suggested. Iron dark fabrics on reverse side to avoid unwanted sheen.
Linen		

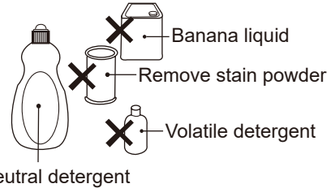
Notes:

- For heat-sensitive fabric, use a press cloth on top of fabric, otherwise it will ruin or damage.
- Iron blended fabrics, setting the temperature according to lower-temperature fiber.
- Iron clothes with worse heat resistance first while ironing the different kinds of cloth.

How to care for your iron

►Surface of the iron

- After unplugging and cooling the iron, simply wipe with a damp cloth and if necessary, use a neutral detergent.
- Never use any strong cleaners.



►Soleplate

- Starch and other residue may be easily removed from the soleplate with a damp cloth.
- To avoid scratching the surface, never use a metallic pad to clean the soleplate, and never place the iron on a rough surface.
- The best way to remove synthetic residue from the soleplate is to iron over an old cotton cloth rag after heating the iron.

Notes:

- Never use cleaners or steam iron detergent in the iron, since they may damage the working parts of the iron.
- Some odor may be released during initial use of the iron, however, this is normal and the odor will not attach to your clothes.

Self-cleaning

Cleaning the steam chamber of soleplate and steam vents with power shot, according to «How to use the power shot and the vertical shot»(P11), pump the power shot button several times until steam is invisible.

Frequently asked questions

Question	Answer
Why click sound or metallic sound be heard while using or shaking the iron? ►	These sounds are made by the internal parts of the iron, leakage prevention, etc., moving slightly. This is normal.
Why do the clothes sometimes become brown after being ironed? ►	If there is laundry detergent remaining on the fabric, the clothes may become brown after being ironed.
Why are there white powder/particles coming out of the steam vents while using the steam function (especially when using " power shot ")? ►	The powder/particles are hydrophilic treatment or impurities and minerals found in hard water, etc. These are not harmful and can be brushed off clothing.

Trouble shooting

Problem		Causes, Solution
No heating	►	Make sure the power plug is fullly plugged into a household outlet or the power base.
No steam	►	Fill the water tank with tap water up to maximum water level indicator.
	►	If there is no steam, set the steam/dry selector to the steam position, or set the temperature select button to " 3 ".
Poor steaming power	►	For poor steam, move the steam/dry selector several times, then reset to the steam position, set the temperature select button to " 3 ".
	►	Wait until the thermostat operating indicator light goes off before using the iron.
	►	Press the power shot button several times when the " power shot " appears insufficient.
	►	When use the shot, set the temperature select button to " 3 " and set the steam/dry selector to the dry position.
Water leaks from steam vents	►	Press the power shot button in intervals of at least 2-5 seconds when using the " power shot ".
	►	Make sure the temperature select button is on " 3 ".
Clothes are marked	►	Empty the water tank and fill it with clean water. If use a container to fill the water, use the clean one. There may be contaminants in the iron.

Specifications

Model No.	NI-WL30
Power source [Indonesia]	220 V～ 50 Hz
Power source [except Indonesia]	220-240 V～ 50-60 Hz
Power consumption [Indonesia]	1 200 W
Power consumption [except Indonesia]	1 300-1 550 W
Weight (approx.)	0.9 kg
Weight (with power base) (approx.)	1.5 kg
Water tank capacity (approx.)	120 mL
Steam generations way	Drop
Power cord length	1.6 m
Thermostat	Temperature range:" 1 "-" 3 " (120-205 ˚C)
Stand mode	Power base
Lamp	Temperature select indicator
Dimension (approx.)	(WxDxH) 290 ×160 × 200 mm

This iron is intended for household use only.

Panasonic

Petunjuk Penggunaan
(Hanya Untuk Penggunaan Rumah Tangga) Setrika Uap
No. Model **NI-WL30**

Isi

Tindakan Pengamanan----------16-19
Sistem antikerak----------19
Sistem antitetes (Katup air otomatis)----------19
Identifikasi bagian----------20
Cara menggunakan produk sebagai setrika uap----------21-22
Cara menggunakan semburan uap dan semburan vertikal----------23
Cara menggunakan produk sebagai setrika kering----------23
Rekomendasi kain tenun dan penyetrikaan----------24
Cara merawat setrika----------24
Pertanyaan yang sering diajukan----------25
Pemecahan masalah----------25
Spesifikasi----------26

Terima kasih telah membeli produk Panasonic ini.
Sebelum mengoperasikan unit ini, harap baca instruksi ini sepenuhnya dan simpan untuk digunakan di lain waktu.

No. Reg: I.38.PGI1.00208.0119

Tindakan Pengamanan

Untuk mengurangi risiko cedera, hilangnya nyawa, sengatan listrik, kebakaran, dan kerusakan pada properti, selalu patuhi tindakan pengamanan berikut.

Penjelasan simbol

Simbol berikut digunakan untuk mengelompokkan dan mendeskripsikan tingkat bahaya, cedera, dan kerusakan properti yang timbul karena pengabaian denotasi dan penggunaan yang tidak semestinya.

⚠ **PERINGATAN**	Menunjukkan potensi bahaya yang bisa menyebabkan cedera serius atau kematian.
⚠ **PERHATIAN**	Menunjukkan bahaya yang bisa menyebabkan cedera ringan atau kerusakan pada harta milik Anda.

Simbol berikut digunakan untuk mengelompokkan dan mendeskripsikan jenis petunjuk yang harus diikuti.

⃠	Simbol ini digunakan untuk memperingatkan pengguna dari prosedur pemakaian tertentu yang tidak boleh dilakukan.
❗	Simbol ini digunakan untuk memperingatkan pengguna dari prosedur pemakaian tertentu yang harus diikuti agar bisa mengoperasikan unit secara aman.

⚠ PERINGATAN

Untuk mengurangi risiko cedera sendiri, sengatan listrik, atau kebakaran, silakan perhatikan hal-hal berikut:

⃠ **Jangan digunakan jika colokan atau kabel setrika rusak atau panas. Jangan sekali-kali menggunakan setrika jika colokan ke sakelar rumah kendor.**

⃠ **Jangan meninggalkan setrika dalam keadaan tersambung ke sakelar.**

⃠ **Jangan menyambung atau melepas colokan ke sakelar rumah dengan tangan basah.**

⃠ **Jangan merusak, mengubah, membengkokkan dengan paksa, menarik, atau memelintir kabel setrika.**
Jangan menaruh benda berat ke atas atau menjepit kabel setrika.

⃠ **Jangan menggulung kabel setrika ke setrika saat menyimpan.**

⃠ **Jangan digunakan jika kabel setrika tergulung.**

⃠ **Jangan menggunakan setrika dengan tangan basah.**

⃠ **Jangan digunakan di dekat bahan-bahan yang mudah terbakar (seperti bensin atau sejenisnya).**

⃠ **Jangan biarkan kabel setrika menyentuh permukaan setrika yang panas.**

⃠ **Jangan sekali-kali mengubah, membongkar, atau memperbaiki.**
- Tindakan tersebut bisa menyebabkan kebakaran atau cedera akibat operasi yang tidak normal. Hubungi pusat layanan resmi untuk reparasi.

⚠ PERINGATAN

⃠ **Jangan merendam setrika ke dalam air atau cairan lainnya.**
Jangan mengalirkan air ke dalam unit setrika secara langsung dari keran.
- Tindakan tersebut bisa menyebabkan hangus, sengatan listrik, atau kebakaran akibat korsleting.

⃠ **Setrika tidak boleh digunakan jika sudah pernah terjatuh, dan terlihat tanda-tanda kerusakan atau kebocoran.**
- Hubungi petugas layanan resmi untuk masalah ini.

Untuk mengurangi risiko cedera sendiri, sengatan listrik, atau kebakaran, silakan perhatikan hal-hal berikut:

❗ **Setrika hanya boleh digunakan menggunakan basis daya yang sudah diberikan.**
Saat tidak digunakan, selalu simpan setrika secara aman ke basis daya.
- Pengabaian hal tersebut bisa menyebabkan produk jatuh, terbakar, rusak, atau hangus.

❗ **Pastikan peralatan selalu dioperasikan dengan sumber daya listrik yang sesuai dengan nilai voltase yang tercantum pada setrika. Masukkan colokan secara sempurna.**

❗ **Colokan harus dilepas sebelum mengisi air ke dalam tangki air.**

❗ **Bersihkan colokan secara rutin untuk mencegah timbunan debu.**
- Lepas colokan dan lap dengan kain kering.

❗ **Segera hentikan penggunaan alat dan lepas colokan jika terjadi ketidakwajaran atau malafungsi.**
Contoh-contoh ketidakwajaran:
- **Setrika sesekali berhenti, kabel setrika atau colokan mengalami panas berlebihan atau berubah warna.**
- **Setrika berubah bentuk atau tercium bau terbakar.**
- Hubungi petugas layanan resmi untuk masalah ini.

❗ **Peralatan ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan keterbatasan fisik, pancaindra, atau mental, ataupun kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka mendapatkan pengawasan atau instruksi terkait penggunaan peralatan oleh seseorang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.**
Anak-anak harus diawasi agar mereka tidak bermain-main dengan peralatan.
- Pengabaian hal tersebut bisa menyebabkan kecelakaan atau cedera.

❗ **Badan setrika harus terpasang kuat ke basis daya, dan basis daya harus diletakkan di atas permukaan yang rata dan stabil. Saat produk ini digunakan sebagai setrika uap horizontal, pompa tombol semburan uap beberapa kali hingga uap keluar.**
- Pelat setrika bisa tergores, atau bahkan kerusakan atau hangus bisa terjadi jika badan setrika terjatuh.

❗ **Jika rusak, kabel setrika harus diganti oleh pabrik, pusat layanan, atau orang yang berkualifikasi untuk menghindarkan bahaya.**
- Pengabaian hal tersebut bisa menyebabkan kecelakaan atau cedera.

⚠ PERHATIAN

Untuk mengurangi risiko cedera sendiri, sengatan listrik, atau kebakaran, silakan perhatikan hal-hal berikut:

Jangan menyentuh permukaan setrika yang panas (seperti pelat setrika, dan permukaan panas yang mengelilinginya).

Jangan menyentuh uap atau " semburan uap " selama penggunaan.
- Saat menggunakan papan setrika yang bisa ditembus oleh uap, jangan meletakkan tangan, kaki, dll., di bawah papan setrika.
- Jangan mengarahkan uap ke tangan, lutut, atau anggota tubuh yang lain.
- Jangan menggunakan uap atau “semburan uap” saat sebagian badan setrika menonjol dari papan setrika.
- Jangan menyetrika baju yang sedang Anda kenakan.

Jangan menyisipkan peniti atau jarum ke setrika atau menyetrika baju yang ada jarum jahit atau sejenisnya.

Jangan meletakkan pelat setrika terlalu dekat ke tubuh Anda atau orang lain karena uapnya bisa menyembur secara tak terduga.

Jangan menggunakan setrika tanpa kain tenun.

Jangan menyimpan setrika sebelum benar-benar dingin.

Jangan menyimpan kabel setrika digulung dengan sudut yang tajam.
- Tindakan ini bisa merusak kabel.

Jangan menekan tombol semburan uap berulang-ulang dan dengan cepat.
- Jika penekanan tombol diulang-ulang dengan selang kurang dari 2 detik, hangus bisa timbul akibat kebocoran air panas.

Jangan menambahkan parfum, cuka, kanji, zat pengelupas, alat bantu setrika, atau zat kimia lain ke dalam tangki air. (Hanya gunakan air keran bersuhu normal di dalam setrika.)
- Tindakan tersebut bisa menyebabkan hangus atau timbul kotor akibat produk yang rusak.

Jika intensitas semburan menjadi rendah, jangan menggunakan tombol semburan uap.
- Tindakan tersebut bisa menyebabkan hangus akibat kebocoran air panas.

Jangan memiringkan atau menggerakkan setrika maju-mundur secara kasar.
- Tindakan tersebut bisa menyebabkan hangus akibat kebocoran air panas.

Jangan menggunakan sembarang aksesori setrika yang tersedia di pasaran.
- Tindakan tersebut bisa menyebabkan hangus atau kerusakan pada kain akibat penggunaan yang tidak benar.

Jangan menggunakan setrika di dekat dinding atau perabot yang tidak tahan suhu tinggi atau kelembapan.
- Tindakan tersebut bisa merusak dinding atau perabot.

Jangan menggunakan setrika secara terbalik.
- Tindakan tersebut bisa menyebabkan hangus karena kebocoran air akibat penggunaan yang salah.

⚠ PERHATIAN

Untuk mengurangi risiko cedera sendiri, sengatan listrik, atau kebakaran, silakan perhatikan hal-hal berikut:

Gunakan setrika kering pada baju yang lembap (semprotan berkabut).

Lepas colokan dengan memegangi kabel, bukan menarik kabel setrika.
- Pengabaian hal tersebut bisa merobek kabel setrika, dan bisa menyebabkan hangus, sengatan listrik, atau kebakaran akibat korsleting.

Saat menggunakan dengan kain tenun berikut, uji terlebih dulu di tempat tertutup, atau letakkan kain di atas kain tenun tersebut untuk mencegahnya agar tidak kusut.
- Kain tenun yang mahal atau diolah secara khusus (beledu, akrilik, nilon, kashmir, dll.)
- Kain tenun yang dilabeli " panas rendah " atau " panas sedang ", atau kain tenun berwarna gelap.

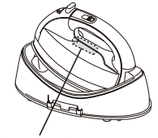
Kuras air dari tangki air setelah digunakan.
- Pengabaian hal tersebut bisa menyebabkan kebocoran air dari pelat setrika saat setrika digunakan berikutnya.

Selalu lepas colokan selama tidak digunakan.
- Pengabaian hal tersebut bisa menyebabkan kebakaran, sengatan listrik.

Jangan menggunakan setrika secara terbalik.
- Tindakan tersebut bisa menyebabkan hangus karena kebocoran air akibat penggunaan yang salah.

Sistem antikerak

- Sistem antikerak bawaan di dalam tangki air terus-menerus mengurangi timbunan kerak di ruang uap setrika. Sistem ini memungkinkan penggunaan fungsi uap dalam jangka panjang dan mencegah lubang uap agar tidak tertutup.
- Air biasa bisa digunakan di dalam setrika ini dalam jangka panjang, dan fungsi uap tidak menurun.



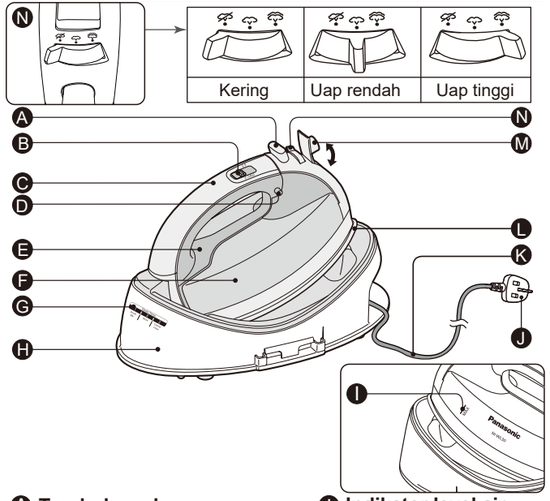
Kaset antikalsium
(Di dalam tangki air)

Sistem antitetes (Katup air otomatis)

Pelat setrika dengan sistem katup otomatis bawaan. Ketika suhu pelat setrika turun di bawah 110˚C, katup untuk ruang uap di dalam setrika otomatis menutup dan menghentikan aliran air masuk. Hal ini mencegah air agar tidak muncrat ke pelat setrika sehingga mengotori pakaian. Selain tidak ada gunanya memanasi lagi pelat setrika dan akan mengering secara otomatis, simpan setrika jika sudah dingin.

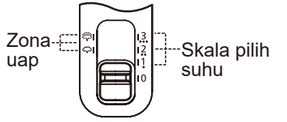
Sistem katup
otomatis

Identifikasi bagian



- **Ⓐ Tombol semburan uap**
- **Ⓑ Tombol pilih suhu**
- **Ⓒ Handel**
- **Ⓓ Tombol lepas tangki air**
- **Ⓔ Lampu indikator operasi termostat**
- **Ⓕ Tangki air**
- **Ⓖ Bagan panduan kain tenun**
- **Ⓗ Basis daya**
- **Ⓘ Indikator level air maksimum (garis “ MAX ”)**
- **Ⓙ Colokan**
  Jenis colokan bervariasi sesuai dengan persyaratan negara atau wilayah yang bersangkutan.
- **Ⓚ Kabel setrika**
- **Ⓛ Pelat setrika**
- **Ⓜ Penutup isi air**
- **Ⓝ Selektor uap/kering**

Ⓑ Tombol pilih suhu



Setrika tanpa kabel

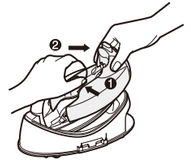
Setelah setrika diletakkan di atas basis daya, basis daya mulai bekerja dan memindahkan panas ke setrika.
Setrika menyimpan panas untuk digunakan menyetrika.
Suhu setrika perlahan-lahan menurun selama penggunaan, jadi letakkan kembali setrika ke atas basis daya untuk memanaskannya kembali saat Anda tidak menyetrika.
(contoh: saat meletakkan baju di papan setrika, dll.)

Cara menggunakan produk sebagai setrika uap

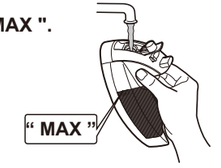
Pastikan setrika dimatikan dan kabel setrika dilepas dari sakelar rumah. Setrika bisa diisi dengan tangki air terpasang atau dilepas.

1. Pastikan selektor uap/kering dipindah ke posisi " Kering " saat memasang atau melepas tangki air.

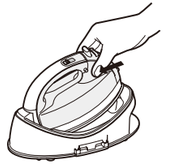
2. Lepas tangki air dengan menekan tombol lepas.
❶ Tekan tombol lepas.
❷ Lepas tangki air.



3. Buka penutup isi air.
Isi tangki air sampai garis " MAX ".



4. Tutup penutup isi air.
Pasang kembali tangki air ke unit utama.
Dorong sampai terdengar suara klek.

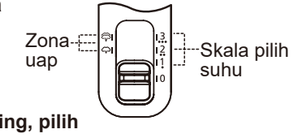


Catatan:
- Pada saat mengisi tangki air dengan air, jangan mencolokkan kabel setrika ke sakelar.
- Jangan mengisi tangki air sampai luber. Periksa level air dengan memegang tangki air secara vertikal.
- Gunakan air keran yang murni.
- Terjatuh bisa menyebabkan keretakan tangki air sehingga mengakibatkan kebocoran air. Mohon berhati-hati.

5. Colokkan kabel setrika ke sakelar listrik.
Pasang setrika ke basis daya secara aman.
Atur tombol pilih suhu ke zona " 2 " atau " 3 ".
Lampu indikator operasi termostat menyala.

Catatan:
- Saat menggunakan uap, setel skala pilih suhu ke “ 2 ” atau “ 3 ”.
- Untuk uap tinggi, setel ke “ 3 ”. Suhu rendah akan menyebabkan kebocoran air.
- Jangan meninggalkan setrika dalam keadaan tersambung ke sumber listrik.

6. a) Panaskan setrika terlebih dahulu hingga lampu indikator operasi termostat mati. (Ketika diletakkan di atas basis daya selama penggunaan, setrika terus-menerus dipanasi selama suhu menurun.)



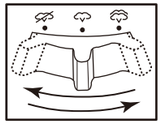
b) Geser selektor uap/kering, pilih kuantitas uap; dan mulai menyetrika.

c) Harap pastikan volume air selama penggunaan. Lepas colokan sebelum mengisi ulang setrika sesuai langkah 1-4.

Catatan:

- Setrika harus dipasang di basis daya secara aman agar bisa tersambung ke catu daya. Saat tidak digunakan, mohon pasang kembali ke basis daya untuk mempertahankan suhu yang dipilih. Cukup letakkan setrika ke atas basis daya, jangan ditaruh di tempat lain.
  * Setrika ini hanya boleh digunakan dengan basis daya yang disediakan.
- Ketika uap yang keluar tidak cukup selama penggunaan, letakkan kembali setrika ke basis daya untuk memanasinya lagi selama sekitar 30 detik.

Selektor uap/kering (tekan tombol alih sebagai berikut)

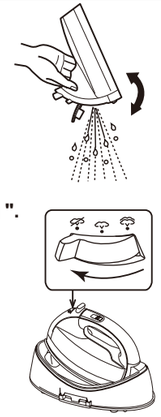


Kering | Uap rendah | Uap tinggi

Uap rendah:
untuk kain tenun tipis atau halus yang memerlukan uap dalam jumlah sedikit.

Uap tinggi:
untuk kain tenun yang memerlukan banyak uap (yaitu, bahan tebal, bahan dengan kerutan yang bandel.)

Setelah penggunaan

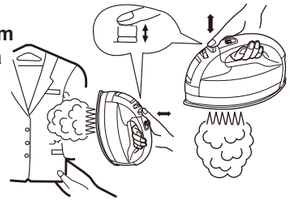


1. **Setelah menyetrika, geser tombol pilih suhu ke " 0 ", lepas colokan. Geser selektor uap/kering ke posisi " Kering ".**
2. **Tekan tombol lepas tangki air, keluarkan tangki air. Kuras air dari tangki air.**
3. **Pasang kembali tangki air, setel selektor uap/kering di posisi " Kering ".**

Cara menggunakan semburan uap dan semburan vertikal

Untuk kain tenun berbahan tebal dan/dengan kerutan yang bandel, dan membersihkan ventilasi uap sekaligus.

1. **Usahakan selektor uap/kering tetap di posisi " Kering " dan setel tombol pilih suhu ke zona " 3 ", atau air akan menetes dari setrika.**
2. **Pencet tombol semburan uap beberapa kali sebelum digunakan untuk pertama kalinya di setiap sesi penyetrikaan.**
   - **Selang pemencetan semburan uap tidak boleh kurang dari 2 detik untuk menghindari rembesan air panas dari pelat setrika.**
   - **Ketika uap tidak keluar dalam jumlah cukup pada awal penggunaan, pompa tombol semburan uap beberapa kali hingga uap keluar.**



Saat menggunakan semburan vertikal

Gantung kain di hanger baju. Jauhkan setrika dari tubuh Anda dan dekatkan ke kain tenun, tanpa menyentuhnya. Tarik kain tenun kuat-kuat dengan tangan kosong dan pompa tombol semburan uap dengan selang 2-5 detik.

Catatan:

- Jangan sekali-kali menyetrika baju di tubuh atau mengarahkan setrika ke orang lain saat penguapan.
- Ketika uap yang keluar tidak cukup selama penggunaan, letakkan kembali setrika ke basis daya untuk memanasinya lagi selama sekitar 30 detik.

Cara menggunakan produk sebagai setrika kering

1. **Geser selektor uap/kering ke posisi " Kering ".**
2. **Pasang setrika ke basis daya secara aman, colokkan kabel setrika ke sakelar listrik.**
3. **Menurut «Rekomendasi kain tenun dan penyetrikaan» geser tombol pilih suhu ke posisi yang diinginkan. Panaskan setrika terlebih dahulu sampai lampu indikator operasi termostat mati, dan mulailah menyetrika.**
4. **Setelah menyetrika, letakkan setrika kembali ke basis daya dan lepas colokan. Lalu simpan setrika di tempat yang aman.**

Rekomendasi kain tenun dan penyetrikaan

Kain Tenun	Pengaturan suhu	Rekomendasi penyetrikaan
Akrilik Asetat	1	Setrika kering di sisi kebalikannya, atau gunakan kain pelapis di atas kain tenun.
Nilon Sutra		Setrika kering di sisi kebalikannya.
Poliester Rayon	2	Setrika kering di sisi kebalikannya. Untuk melicinkan kerah, manset, saku, dlll, setrika dengan halus di sisi yang benar.
Wol		Setrika dengan halus di sisi yang benar.
Katun	3	Disarankan penyetrikaan uap. Setrika kain tenun gelap di sisi kebalikannya untuk menghindari kilap yang tidak diinginkan.
Linen		

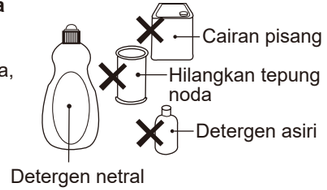
Catatan:

- Untuk kain tenun yang peka panas, gunakan kain pelapis di atas kain tenun, karena bisa sobek atau rusak jika disetrika langsung.
- Setrika kain tenun campuran, dengan menyetel suhu untuk kain fiber bersuhu lebih rendah.
- Setrika baju dengan daya tahan panas lebih rendah terlebih dahulu sambil menyetrika berbagai jenis kain.

Cara merawat setrika

►Permukaan setrika

- Setelah melepas colokan dan mendinginkan setrika, cukup lap dengan kain basah dan jika perlu, gunakan detergen netral.
- Jangan sekali-kali menggunakan zat pembersih yang kuat.



►Pelat setrika

- Kanji dan endapan lain dapat dihilangkan dengan mudah dari pelat setrika menggunakan kain basah.
- Untuk menghindari goresan di permukaan, jangan sekali-kali menggunakan spons logam untuk membersihkan pelat setrika, dan jangan sekali-kali meletakkan setrika di permukaan yang kasar.
- Cara terbaik untuk menghilangkan endapan sintetis dari pelat setrika adalah menyetrikakannya ke atas kain lap katun tua setelah memanasi setrika.

Catatan:

- Jangan sekali-kali menggunakan zat pembersih atau detergen setrika uap di dalam setrika karena zat tersebut bisa merusak bagian aktif setrika.
- Aroma tertentu mungkin tercium selama penggunaan awal setrika, tetapi hal ini wajar dan aroma tersebut tidak akan menempel ke baju Anda.

Pembersihan sendiri

Pembersihan ruang uap pelat setrika dan ventilasi uap dengan semburan uap, menurut «Cara menggunakan semburan uap dan semburan vertikal»(P23), pencet tombol semburan uap beberapa kali sampai uapnya tak terlihat.

Pertanyaan yang sering diajukan

Pertanyaan	Jawaban
Mengapa terdengar bunyi ‘ klek ’ atau bunyi logam saat menggunakan atau menggerakkan setrika?	Bunyi “ klek ” ini timbul oleh bagian-dalam setrika, pencegah kebocoran, dll, yang sedikit bergerak-gerak. Ini wajar.
Mengapa baju kadang-kadang berubah warna cokelat setelah disetrika?	Jika ada sisa detergen cucian pada kain tenun, baju bisa berubah warna cokelat setelah disetrika.
Mengapa keluar bubuk/partikel putih dari ventilasi uap saat menggunakan fungsi uap (terutama ketika menggunakan “ semburan uap”)?	Bubuk/partikel adalah perawatan hidrofilik atau kotoran dan mineral yang dijumpai pada air sadah, dll. Zat-zat ini tidak berbahaya dan bisa dikibaskan dari baju.

Pemecahan masalah

Masalah	Penyebab, Solusi
Tidak terjadi pemanasan	► Pastikan colokan dicolokkan sempurna ke sakelar rumah atau basis daya.
Tidak ada uap	► Isi tangki air dengan air keran hingga indikator level air maksimum. ► Jika tidak ada uap, setel selektor uap/kering ke posisi uap, atau setel tombol pilih suhu ke " 3 ".
Daya penguapan buruk	► Untuk uap yang buruk, geser selektor uap/kering beberapa kali, lalu setel ulang ke posisi uap, atur tombol pilih suhu ke " 3 ". ► Tunggu hingga lampu indikator operasi termostat mati sebelum menggunakan setrika. ► Tekan tombol semburan uap beberapa kali ketika “ semburan uap ” terlihat tidak cukup. ► Saat menggunakan semburan, setelah tombol pilih suhu ke zona " 3 " dan setel selektor uap/kering ke posisi kering.
Kebocoran air dari ventilasi uap	► Tekan tombol semburan uap dengan selang sedikitnya 2-5 detik saat menggunakan " semburan uap ". ► Pastikan tombol pilih suhu dalam posisi " 3 ".
Baju berkerut	► Kuras tangki air dan isi dengan air bersih. Jika menggunakan baskom untuk mengisi air, gunakan baskom yang bersih. Mungkin ada zat pencemar di dalam setrika.

Spesifikasi

No. Model	NI-WL30
Sumber daya	220 V～ 50 Hz
Konsumsi daya	1 200 W
Berat (perkiraan)	0.9 kg
Berat (dengan koper) (perkiraan)	1.5 kg
Kapasitas tangki air (perkiraan)	120 mL
Cara menghasilkan uap	Tetes
Panjang kabel setrika	1.6 m
Termostat	Kisaran suhu:" 1 "-" 3 " (120-205 ̊C)
Mode siaga	Basis daya
Lampu	Tombol pilih suhu
Dimensi (perkiraan)	(WxDxH) 290 ×160 × 200 mm

Setrika ini hanya diperuntukkan bagi penggunaan rumah tangga.

Diimport oleh : PT. Panasonic Gobel Indonesia
Jl. Dewi Sartika No. 14 (Cawang II), Jakarta 13630
Telp. (021) 8090108

Pabrikan: Panasonic Wanbao Appliances Electric Iron (Guangzhou) Co., Ltd.
Guangzhou, Guangdong, China
Made in China / Produksi Cina

Printed in China
Dicetak di Cina
المطبوعة في الصين

›››››››› Website: http://www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2019

P1069-0

المواصفات

رقم الطراز	**NI-WL30**
مصدر الطاقة	220-240 V ~ 50-60 Hz
استهلاك الطاقة	1 300-1 550 W
الوزن (تقريباً)	0.9 كجم
الوزن (مع الغطاء الخارجي) (تقريبًا)	1.5 كجم
سعة خزان الماء (تقريبًا)	120 مل
طرق توليد البخار	قطرات
طول كابل الطاقة	1.6 متر
منظم الحرارة	نظاق درجة الحرارة:" 1 "- 3 " (120-205 ˚C)
وضع الوقوف	قاعدة كهربائية
مصباح	زر اختيار درجة الحرارة
الأبعاد (تقريبًا)	(عرض × عمق × ارتفاع) تقريباً 290 × 160 × 200 مم

هذه المكواة مخصصة للاستخدام المنزلي فقط.

اكتشاف المشاكل وإصلاحها

المشكلة	الاسباب والحلول
المكواة لا تسخن	◄ تأكد من أن قابس الطاقة متصل بشكل كامل بمنفذ التيار المنزلي أو القاعدة الكهربائية.
لا يوجد بخار	◄ املا خزان الماء بماء الصنبور حتى الوصول لمؤشر الحد الأقصى للماء.
	◄ إذا لم يخرج البخار اضبط محدد جاف / بخار على وضع البخار، أو اضبط زر محدد درجة الحرارة على " 3 ".
	◄ بالنسبة لضعف قوة البخار حرك محدد جاف/ بخار عدة مرات ثم أعد ضبطه على وضع البخار. قم بضبط زر اختيار درجة الحرارة على الوضع " 3 ".
ضعف قوة البخار	◄ انتظر حتى ينطفئ ضوء مؤشر تشغيل الثرموستات قبل استخدام المكواة.
	◄ اضغط على زر دفعة البخار عدة مرات عندما تكون "دفعة بخار" غير كافية.
	◄ عند استخدام دفعة البخار، دع زر اختيار درجة الحرارة يشير إلى المنطقة " 3 " واضبط محدد جاف/ بخار على الوضع جاف.
تسرب الماء من فتحات البخار	◄ اضغط على زر دفعة البخار بفواصل زمنية 2-5 ثواني على الأقل عند استخدام "دفعة البخار".
	◄ تأكد من أن زر اختيار درجة الحرارة على الوضع " 3 ".
ظهور علامات على الملابس	◄ أفرغ خزان الماء وقم بتعبئته بماء نظيف. إذا كنت تستخدم حاوية لتعبئة الماء، استخدم واحدة نظيفة. ربما يكون هناك بعض التلوث في المكواة.

أسئلة مكررة

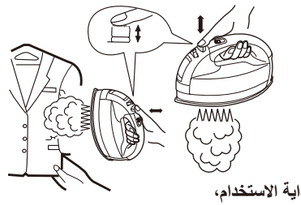
السؤال	الإجابة
لماذا يسمع صوت نقر او صوت احتكاك المعدن أثناء استخدام او هز المكواة؟ ◄	تصدر هذه الأصوات من الأجزاء الداخلية للمكواة مثل نظام منع التسريب وغيرها تتحرك قليلًا. هذا وضع طبيعي.
لماذا تتحول الملابس في بعض الاوقات إلى اللون البني بعد كيها؟ ◄	إذا كان هناك بقايا لمسحوق الغسيل على الملابس يمكن أن تتحول الملابس إلى اللون البني بعد كيها.
لماذا يخرج مسحوق/ جزيئات بيضاء من فتحات البخار اثناء استخدام وظيفة البخار (خاصة عند استخدام ميزة "دفعة البخار")؟ ◄	المسحوق/ الجزئيات البيضاء هي شوائب أو مواد معدنية أو نتائج لمعالجة الماء العسر. وهي ليست ضارة ويمكن إزالتها من على الملابس.

كيفية استخدام دفعة البخار والدفعة الرأسية

للأقمشة ذات الخامة السميكة والأقمشة كثيرة التجاعيد، ولتنظيف فتحات البخار في ذات الوقت.

1. قم بالإبقاء على محدد جاف/ بخار على الوضع "جاف" وقم بوضع زر اختيار درجة الحرارة على المنطقة " 3 "، وإلا ستتساقط بعض قطرات الماء من المكواة.

2. اضغط على زر دفعة البخار عدة مرات قبل الاستخدام لأول مرة في كل عملية كي.



- **الفترة بين الضغطات على زر دفعة البخار يجب ألا تكون أقل من 2 ثانية لتجنب تساقط المياه الساخنة من اللوحة القاعدية.**
- **عندما لا يخرج البخار بشكل كاف في بداية الاستخدام، اضغط على زر دفعة البخار عدة مرات حتى يخرج البخار.**

عند استخدام الرش العمودي

احمل المكواة من حمالة الملابس. ابعد المكواة عن جسمك، وقربها من الأقمشة بحيث لا تلامسها. اسحب القماشة بإحكام باستخدام يدك الحرة وقم بالضغط على زر دفعة البخار بفواصل زمنية قدرها 2-5 ثواني.

ملاحظات:

- لا تقم بكي الملابس أبداً وأنت تلبسها، ولا تقم بتوجيه المكواة إلى أي شخص أثناء انطلاق البخار.
- إذا لم يخرج بخار كافي أثناء الاستخدام، قم بإعادة المكواة إلى القاعدة الكهربائية للحصول على الحرارة اللازمة وذلك لمدة حوالي 30 ثانية.

كيفية الاستخدام كمكواة ملابس بدون بخار

1. حرك محدد جاف/ بخار على الوضع "جاف".
2. ضع المكواة على القاعدة الكهربائية بإحكام، اشبك القابس في منفذ التيار الكهربائي.
3. حرك زر اختيار درجة الحرارة للوضع المرغوب به وفقاً لـ «توصيات بخصوص الأقمشة والكي».
قم بتسخين مسبق للمكواة حتى يختفي ضوء مؤشر تشغيل الثرموستات، ومن ثم ابدأ بالكي.
4. بعد الكي، أعد وضع المكواة في القاعدة الكهربائية، واسحب القابس. ومن ثم قم بتخزين المكواة في مكان آمن.

توصيات بخصوص الأقمشة والكي

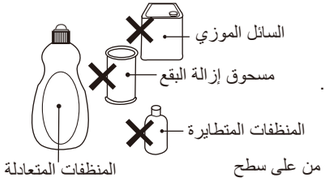
القماش	إعداد درجة الحرارة	توصيات الكي
أكريليك أسيتات	1	الكي الجاف في الاتجاه العكسي، أو استخدم قطعة قماش وضعها فوق القطعة التي ترغب بكيها.
نايلون حرير		الكي الجاف في الاتجاه العكسي.
بوليستر رايون	2	الكي الجاف في الاتجاه العكسي. لتتمكن من كي الطوق، الأكمام، والجيوب، الخ.، قم بالكي برفق على الجانب الأيمن.
صوف		قم بالكي برفق على الجانب الأيمن.
قطن	3	يفضل الكي بالبخار. قم بكي الأقمشة الداكنة بالاتجاه العكسي لتجنب اللمعان غير المرغوب فيه.
كتان		

ملاحظات:

- للأقمشة الحساسة للحرارة العالية، استخدم قطعة قماش فوق القطعة التي ترغب بكيها، وإلا ستتضرر القطعة التي ترغب بكيها.
- كي الأقمشة المخلوطة، وضع درجة الحرارة للأقمشة ذات الحرارة المنخفضة.
- كي الملابس الأقل مقاومة للحرارة أولاً عند كي أنواع مختلفة من الملابس.

كيفية العناية بالمكواة خاصتك

◄ سطح المكواة



- بعد فصل المكواة وتبريدها، امسح سطح المكواة بقطعة قماش رطبة و إذا لزم الأمر، استخدم منظف معتدل.
- لا تستخدم أي منظفات قوية.

◄ سطح الكي

- يمكن إزالة الأتربة وأي بقايا بسهولة من على سطح الكي باستخدام قطعة قماش رطبة.
- لتجنب خدش السطح لا تستخدم أي جسم معدني لتنظيف سطح الكي ولا تضع المكواة على سطح خشن.
- أفضل طريقة لإزالة البقايا الصناعية من على سطح الكي هي تحريك المكواة على ملابس قطنية قديمة بعد تسخينها.

ملاحظات:

- لا تستخدم ابدًا المنظفات أو منظف مكواة البخار في المكواة حيث قد تسبب تلف الأجزاء الداخلية.
- قد تصدر بعض الروائح أثناء الاستخدام لأول مرة مع ذلك يعد ذلك امرًا طبيعيًا ولن تظل الرائحة في الملابس.

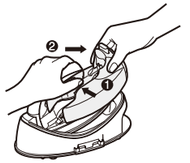
التنظيف الذاتي

تنظيف غرفة البخار في اللوحة القاعدية وفتحات البخار باستخدام دفعة البخار، وذلك وفقاً لـ «كيفية استخدام دفعة الطاقة والدفعة الرأسية» (ص31)، اضغط على زر دفعة البخار عدة مرات حتى يختفي البخار.

كيفية استخدام مكواة البخار

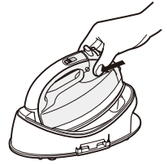
تأكد بأن المكواة غير مُشغلة ومفصولة من منفذ التيار الكهربائي المنزلي.
يمكن تعبئة المكواة سواءً كان خزان الماء في مكانه أو بعد إزالته.

1. تأكد من أن محدد جاف/ بخار يشير إلى الوضع "جاف" عند تركيب أو إزالة خزان الماء.



2. قم بإزالة خزان الماء بالضغط على زر تحرير خزان الماء.
❶ اضغط على زر التحرير.
❷ قم بإزالة خزان الماء.

3. أفتح غطاء تعبئة الماء.
قم بملء خزان الماء حتى خط "MAX".



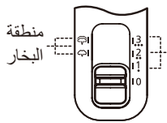
4. أغلق غطاء تعبئة الماء.
أعد تركيب خزان الماء في الوحدة الأساسية.
قم بدفعه حتى تسمع القرقعة.

ملاحظات:
- لا تقم بتوصيل الجهاز بالكهرباء في أثناء تعبئة خزان الماء.
- لا تفرط في تعبئة خزان الماء. افحص مستوى المياه الموجود داخل خزان المياه عندما يكون في وضع رأسي.
- استخدم مياه الصنبور النقية.
- السقوط قد يؤدي إلى تشققات في خزان الماء، وبالتالي تسرب في المياه. الرجاء توخي الحذر.

5. اشبك كابل الطاقة في منفذ التيار.
ضع المكواة على القاعدة الكهربائية بإحكام.
اضبط زر اختيار درجة الحرارة على المنطقة " 2 " أو " 3 ".
ضوء مؤشر تشغيل الثرموستات سيشتغل.

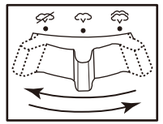
ملاحظات:
- عند استخدام البخار، يرجى تحديد نطاق اختيار درجة الحرارة على الوضع " 2 " أو " 3 ".
- للبخار المرتفع، يرجى اختيار الوضع " 3 ". درجة الحرارة المنخفضة ستؤدي إلى تسرب في المياه.
- لا تترك المكواة بدون رقابة أثناء وصلها بالكهرباء.
- يجب استخدام المكواة باستخدام الحامل الذي زودت به فقط.

6. أ) قم بإحماء المكواة مسبقاً حتى يختفي ضوء مؤشر تشغيل الثرموستات. (عندما تكون المكواة موضوعة على القاعدة الكهربائية أثناء الاستخدام، يتم في هذه الأثناء إعادة تسخين المكواة كلما تناقصت درجة حرارته.)
ب) حرك محدد جاف/ بخار، حدد كمية البخار؛ وابدأ بالكي.
ج) يرجى التأكد من منسوب الماء أثناء الاستخدام. اسحب القابس قبل إعادة تعبئة المكواة وفق الخطوات 1-4.



ملاحظات:
- يجب وضع المكواة بشكل محكم على القاعدة الكهربائية لوصله بمصدر التيار الكهربائي. أثناء عدم الاستخدام، يرجى ضبط القاعدة الكهربائية للحفاظ على درجة الحرارة المحددة. قم بوضع المكواة فقط في القاعدة الكهربائية، لا تضعها في أي مكان آخر.
* يجب استخدام هذه المكواة فقط مع القاعدة الكهربائية الخاصة بها.
- إذا لم يخرج بخار كافي أثناء الاستخدام، قم بإعادة المكواة إلى القاعدة الكهربائية للحصول على الحرارة اللازمة وذلك لمدة حوالي 30 ثانية.

محدد جاف/ بخار (قم بالتبديل وفقاً لما يلي)



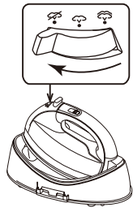
بخار منخفض:
للأقمشة الناعمة والحساسة التي تتطلب قدر بسيط من البخار.

بخار مرتفع:
للأقمشة التي تتطلب الكثير من البخار (مثل المواد السميكة، العناصر ذات التجاعيد الكثيرة.)

بخار مرتفع | بخار منخفض | جاف

بعد الاستخدام

1. بعد الكي، اسحب زر اختيار درجة الحرارة إلى الوضع " 0 "، افصل القابس. حرك محدد جاف/ بخار على الوضع "جاف".
2. اضغط على زر تحرير خزان الماء، أخرج خزان الماء. أفرغ الماء من الخزان.
3. أعد تركيب خزان الماء، قم بالإبقاء على محدد جاف/ بخار بالوضع "جاف".



⚠ تنبيه

لتقليل خطر الإصابة الشخصية، أو حدوث أضرار بالممتلكات، أو التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق برجى ملاحظة ما يلي:

استخدم الكي الجاف مع الملابس الرطبة (مرشوشة بالماء).

افصل مقبس الطاقة بمسكه بدلاً من سحب كابل الطاقة.

- عدم امتثالك لذلك قد يؤدي إلى تكسر الكابل، وحدوث حروق، أو التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة.

عند استخدام الأقمشة التالية، جرب المكواة على منطقة غير ظاهرة من الثوب، أو ضع قطعة قماش فوق الملابس لمنع ظهور علامات على القماش.

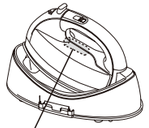
- الملابس الثمينة أو المصنوعة خصيصًا (القطيفة، الأكريليك، النايلون، الكشمير، وغيرها.)
- الملابس الموضوع عليها علامة "حرارة منخفضة" أو "حرارة متوسطة" أو الملابس ذات الألوان الداكنة.

صرف الماء من الخزان بعد الاستخدام.

- قد يؤدي عدم الامتثال لذلك إلى تسريب الماء من سطح المكواة عند استخدامها في المرة التالية.

نظام منع التكلس

- يقلل النظام المضاد للكلس المدمج في خزان الماء من تر اكم الكلس بشكل مستمر في غرفة البخار بالمكواة. يسهل النظام استخدام وظيفة البخار لفترة طويلة ويمنع انسداد فتحات البخار.
- يمكن استخدام الماء العادي مع هذه المكواة ولفترة طويلة، هذا لن يُضعف من خاصية التبخير.



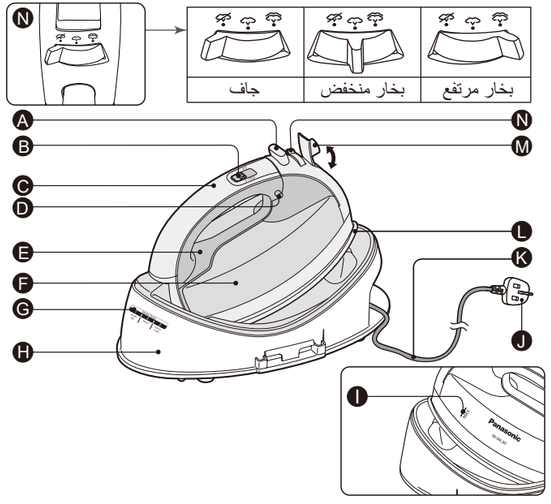
شريط منع التكلس
(داخل خزان الماء)

نظام منع التقطير (عزل الماء تلقائيًا)

نظام الصمامات التلقائي المثبت داخلياً في اللوحة القاعدية، عندما تقل درجة حرارة اللوحة القاعدية عن 110 °C، فإن الصمام الموجود داخل غرفة التبخير يفصل تلقائياً ويمنع الماء من التدفق للأمام. هذا من شأنه أن يمنع الماء من التراشق على اللوحة القاعدية، ويحمي من تلوث الملابس. بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري أن تقوم بإحماء اللوحة القاعدية مرة أخرى، ستجف بشكل تلقائي، قم بتخزين المكواة عندما تبرد.

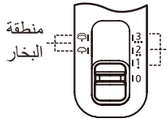
نظام الصمامات التلقائي

التعريف بالأجزاء



A زر دفعة البخار
B زر اختيار درجة الحرارة
C مقبض
D زر تحرير خزان الماء
E ضوء مؤشر تشغيل الثرموستات
F خزان الماء
G مدرج دليل الأقمشة
H قاعدة كهربائية
I مؤشر الحد الأقصى للماء (خط " MAX ")
J قابس الطاقة
قد يختلف نوع المقبس حسب متطلبات الدولة أو المنطقة.
K كابل الطاقة
L سطح الكي
M غطاء تعبئة الماء
N محدد جاف/ بخار

B زر اختيار درجة الحرارة



مكاوي لاسلكية

بمجرد وضع المكواة في القاعدة الكهربائية، تبدأ القاعدة الكهربائية بالعمل والتي بدورها تنقل الحرارة إلى المكواة.
تحتفظ المكواة بالحرارة ليتم استخدامها في الكي.
تتناقص درجة حرارة المكواة بشكل تدريجي خلال الاستخدام، لذلك قم بوضع المكواة مرة أخرى على القاعدة الكهربائية ليتم تسخينه من جديد أثناء توقفك عن الكي.
(مثال: عند وضع الملابس على طاولة الكي، الخ.)

⚠ تحذير

لا تغمر المكواة في الماء أو أي سوائل أخرى.
لا تضع الماء في المكواة مباشرة من الصنبور.
- فقد يؤدي ذلك إلى الإصابة بحروق، أو التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة.

لا يجب استخدام المكواة إذا سقطت وتوجد بها علامات تلف واضحة أو ظهر تسريب.
- اسند مهام الصيانة لفني خدمة معتمد.

لتقليل خطر الإصابة الشخصية، أو التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق يرجى ملاحظة ما يلي:

يجب استخدام المكواة فقط مع القاعدة الكهربائية الخاصة بها.
أثناء عدم استخدام المكواة، تأكد دائماً من وضع المكواة على القاعدة الكهربائية بأمان.
- قد يؤدي عدم فعل ذلك إلى سقوط المنتج، وحدوث إصابة أو حروق.

تأكد دائمًا من تشغيل الجهاز من مصدر تيار كهربي متوافق مع الجهد الكهربي المحدد على المكواة. أدخل قابس الطاقة بالكامل.

يجب فصل مقبس الطاقة قبل تعبئة الماء في خزان الماء.

نظف مقبس الطاقة بشكل دوري لمنع تراكم الغبار.
- افصل مقبس الطاقة وامسحه بقطعة قماش جافة.

إذا ظهر أي خلل أو شيء غير طبيعي، توقف بشكل فوري عن الاستخدام وافصل قابس الطاقة.
أمثلة على الأمور غير الطبيعية:
- **توقف المكواة بشكل عارض، سخونة مقبس الطاقة أو كابل الطاقة بشكل غير طبيعي أو تغير لونه.**
- **تشوه المكواه أو ظهور رائحة حريق.**
- اسند مهام الصيانة لفني خدمة معتمد.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية، أو الحسية أو العقلية أو يعانون من نقص الخبرة والمعرفة ما لم يتوافر لهم الإشراف أو التعليمات الخاصة باستخدام الجهاز من قبل الشخص المسؤول عن سلامتهم.
يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- قد يؤدي عدم الامتثال لذلك لوقوع حادث او إصابة.

رأس المكواة يجب أن يكون مثبتاً بشكل جيد على القاعدة الكهربائية، كما يجب وضع القاعدة الكهربائية على سطح مستوي ومستقر. عند استخدام هذا المنتج كمكواة بخار بوضع أفقي، فيجب استخدام ووضع المكو اة على سطح مستو وثابت.
- قد تحدث خدوش باللوحة القاعدية، أو حتى إصابات أو حروق في حال وقوع رأس المكواة من أعلى.

إذا كان كابل الطاقة تالف، يجب استبداله من قبل المصنع، أو مركز خدماته أو فني مؤهل لتجنب أي مخاطر.
- قد يؤدي عدم الامتثال لذلك لوقوع حادث او إصابة.

⚠ تنبيه

لتقليل خطر الإصابة الشخصية، أو حدوث أضرار بالممتلكات، أو التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق يرجى ملاحظة ما يلي:

لا تلمس السطح الساخن (مثل قاعدة المكواه والسطح الساخن حولها).

لا تلمس البخار أو "دفعة البخار" اثناء الاستخدام.
- عند استخدام لوح كي يمكن للبخار اختراقه لا تضع يدك أو قدمك، أو أي جزء آخر أسفل لوح الكي.
- لا توجه البخار تجاه يدك، رقبتك أو أي جزء من الجسم.
- لا تستخدم البخار أو "دفعة البخار" عندما تكون المكواة أو جزء منها بعيد عن سطح الكي.
- لا تكوي الملابس التي ترتديها.

لا تدخل المسامير أو الإبر في المكواة أو تستخدمها على الملابس التي بها إبر الخياطة.

لا تقرب المكواة منك أو من الأخرين حيث يمكن أن يخرج البخار بشكل غير متوقع من المكواة.

لا تستخدم المكواة مع الأقمشة الخفيفة.

لا تخزن المكواة حتى تبرد تماماً.

لا تخرن كابل الطاقة وهو ملفوف بزوايا حادة.
- قد يؤدي إلى تلف الكابل.

لا تضغط بسرعة وبشكل متتالي على زر دفعة البخار.
- إذا قررت العملية بفاصل زمني أقل من ثانيتين فقد تصاب بحروق نتيجة تسرب الماء الساخن.

لا تضيف العطور، الخل، العوامل المذيبة، الوسائل المساعدة على الكي أو أي مواد كيمائية اخرى في خزان الماء.(فقط استخدام مياه الصنبور درجة الحرارة العادية في الحديد.)
- قد يؤدي القيام بذلك إلى تكون الكلس أو اتساخ الخزان وحتى تلف المنتج.

إذا كانت كثافة دفعة البخار منخفضة فلا تستخدم زر دفعة البخار.
- فقد يؤدي ذلك إلى حروق بسبب تسرب الماء الساخن.

لا تقم بإمالة المكواة أو تحريكها بعنف ذهاباً وعودة.
- فقد يؤدي ذلك إلى حروق بسبب تسرب الماء الساخن.

لا تستخدم أي ملحقات لكي الملابس من الموجودة في السوق.
- قد يؤدي القيام بذلك إلى حرق أو تلف الملابس نتيجة التشغيل الخاطئ للمنتج.

لا تستخدم المكواة بالقرب من الجدران أو قطع الأثاث التي لا يمكنها تحمل درجات الحرارة والرطوبة.
- فقد يؤدي ذلك الي تلف الجدران أو قطع الأثاث.

لا تستخدم المكواة بشكل عكسي.
- قد يؤدي فعل ذلك إلى حدوث حروق بسبب تسرب الماء نتيجة الاستخدام الخاطئ.

Panasonic

تعليمات التشغيل

(للاستخدام المنزلي فقط) مكواة بخار بدون سلك

موديل رقم **NI-WL30**

المحتويات

احتياطات السلامة----35-38
نظام منع التكلس----35
نظام منع التقطير (عزل الماء تلقائيًا)----35
التعريف بالأجزاء----34
كيفية استخدام مكواة البخار----32-33
كيفية استخدام دفعة البخار والدفعة الرأسية----31
كيفية الاستخدام كمكواة ملابس بدون بخار----31
توصيات بخصوص الأقمشة والكي----30
كيفية العناية بالمكواة خاصتك----30
أسئلة مكررة----29
اكتشاف المشاكل وإصلاحها----29
المواصفات----28

شكرا لك على شراء هذا المنتج من باناسونيك.

يرجى قراءة هذه التعليمات بالكامل قبل تشغيل هذه الوحدة والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

احتياطات السلامة

لتقليل خطر الإصابة، الوفاة، التعرض لصدمة كهربائية، نشوب حريق، وتلف الممتلكات، يجب مراعاة احتياطات السلامة التالية.

شرح دلالات الرموز

تستخدم الرموز التالية لتصنيف ووصف مستوى الخطر، الإصابة وتلف الممتلكات الممكن وقوعه في حالة تجاهل التحذير أو الإشارة أو الاستخدام غير المناسب للمنتج.

⚠ **تحذير**	تشير إلى خطر محتمل يمكن أن يتسبب في إصابة بالغة أو الوفاة.
⚠ **تنبيه**	تشير إلى خطر يمكن ان يؤدي إلى إصابة طفيفة أو تلف للممتلكات.

تستخدم الرموز التالية لتصنيف ووصف نوع التعليمات الواجب مراعاتها.

⊘	يستخدم هذا الرمز لتنبيه المستخدمين لإجراء تشغيل معين يجب اتباعه.
❗	يستخدم هذا الرمز لتنبيه المستخدمين لإجراء إجراء تشغيل يجب اتباعه لتشغيل الوحدة بأمان.

⚠ تحذير

لتقليل خطر الإصابة الشخصية، أو التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق يرجى ملاحظة ما يلي:

⊘ **لا تستخدم الوحدة في حالة تلف كابل الطاقة أو مقبس التوصيل أو كانا ساخنين. لا تستخدم المكواة إذا كان مقبس الطاقة غير محكم التثبيت في منفذ التيار.**

⊘ **لا تترك المكواة بدون رقابة أثناء وصله بالكهرباء.**

⊘ **لا توصل أو تفصل مقبس الطاقة من منفذ التيار إذا كانت يديك مبللة.**

⊘ **لا تتلف أو تعدل أو تثني أو تسحب أو تعقد كابل الطاقة.**
لا تضع أي شيء ثقيل على كابل الطاقة.

⊘ **لا تلف كابل الطاقة حول المكواة عند تخزينها.**

⊘ **لا تستخدم المكواة أثناء طي كابل الطاقة.**

⊘ **لا تستخدم المكواة بيدين مبتلتين.**

⊘ **لا تستخدم المكواة بالقرب من المواد القابلة للاشتعال (مثل البنزين أو ما شابه ذلك).**

⊘ **لا تدع كابل الطاقة يلامس الأسطح الساخنة لرأس المكواة.**

⊘ **لا تعدل، أو تفك أو تصلح المكواة.**
- قد يؤدي القيام بذلك إلى صدور شرر أو الإصابة نتيجة التشغيل غير الطبيعي للمنتج. اتصل بمركز خدمة معتمد لإجراء الإصلاحات.